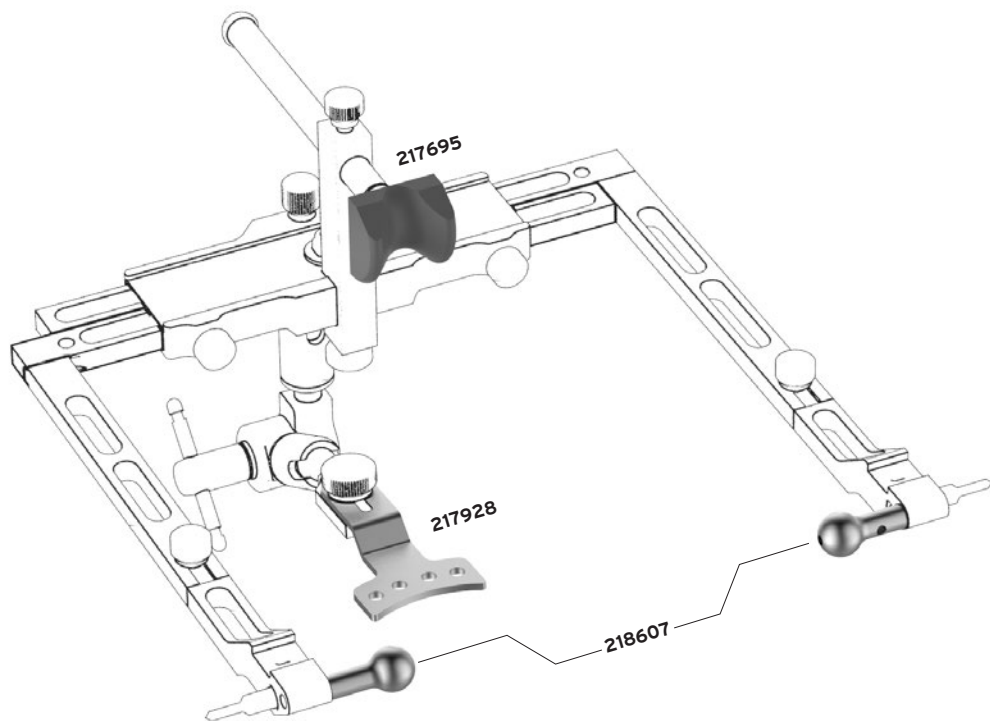


artex® gesichtsbogen

PL WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRZYGOTOWANIA



AMANNGIRRBACH



PRZYGOTOWANIE (CZYSZCZENIE, DEZYNFEKCJA I STERYLIZACJA) ELEMENTÓW (KONTAKT ŚREDNIEGO RYZYKA)

Aspekty podstawowe

Wszystkie elementy, które wchodzi w kontakt z pacjentem należy przed przystąpieniem do użytkowania oczyścić, zdezynfekować i wysterylizować. Powyższe dotyczy także dostarczonych w niesterylnym stanie elementów (czyszczenie i dezynfekcja po usunięciu opakowań ochronnych, sterylizacja po zapakowaniu). Skuteczne czyszczenie i dezynfekcja są nieodzownymi warunkami skutecznej sterylizacji elementów.

Odpowiedzialność za sterylność elementów podczas kontaktu średniego ryzyka z pacjentem spoczywa na odbiorcy produktu. Prosimy więc o zadbanie, aby stosowane były wyłącznie takie sposoby czyszczenia, dezynfekcji i sterylizacji, które są w wystarczającym stopniu odpowiednie dla stosowanego urządzenia i czyszczonych elementów, aby stosowane urządzenia (RDG, Autoklaw) były poddawane regularnym konserwacjom i kontrolom i aby każdy cykl czyszczenia zgodny był z zatwierdzonymi parametrami.

Dodatkowo należy kierować się specyficznymi dla danego kraju przepisami prawnymi oraz wymogami higieny własnego gabinetu lekarskiego lub kliniki. Dotyczy to w szczególności różnych dyrektyw dotyczących dezaktywacji prionów (nie dotyczy USA).

Wszystkie pozostałe elementy (niewchodzące w kontakt z pacjentem) można stosować standardowe metody dezynfekcji powierzchni (nie stanowią one treści niniejszej instrukcji przygotowania produktów medycznych).

CZYSZCZENIE I DEZYNFEKCJA

Podstawy

O ile to możliwe należy zastosować maszynową metodę czyszczenia i dezynfekcji elementów (RDG, myjnie-dezynfektory itp.). Ręczne metody – także przy zastosowaniu kąpieli ultradźwiękowej – należy stosować tylko wówczas, gdy maszynowe czyszczenie nie jest możliwe. W tym wypadku należy wziąć pod uwagę wyraźnie zredukowaną skuteczność i powtarzalność ręcznych procesów czyszczenia.

W obu przypadkach należy przejść przez etap przygotowania wstępnego.

Przygotowanie wstępne

Większe zanieczyszczenia elementów należy usuwać natychmiast po zastosowaniu (przed upływem dwóch godzin).

Przebieg:

1. Rozłożyć całość na elementy proste (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”).
2. Oplukać wszystkie elementy przez co najmniej minutę pod bieżącą wodą¹ (temperatura < 35 °C). Jeżeli dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”): Wszystkie wydrążenia i wnęki elementów przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml).
3. Wszystkie widoczne gołym okiem zanieczyszczenia należy usunąć czystą miękką szczoteczką (lub czystą, miękką, niestrzępiącą się ściereczką), przeznaczoną wyłącznie do tego celu. Nie wolno stosować szczotek metalowych ani wełny stalowej. O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”)²: Otwory wyszczotkować stożkową szczotką do czyszczenia szczelin między zębami.

¹ FW razie zastosowania środka czyszczącego bądź dezynfekującego (np. w celu ochrony personelu), należy zadbać o to, by był nie zawierał on aldehydów (w przeciwnym razie zanieczyszczenia krwią zostaną utrwalone), charakteryzował się sprawdzoną skutecznością (np. zezwolenie/walidacja/rejestracja w VAH/ DGHM lub FDA/EPA, względnie posiadał oznakowanie CE), nadawał się do dezynfekcji instrumentów wykonanych z metalu lub tworzywa sztucznego i był kompatybilny z czyszczonymi elementami (zob. rozdział „Odporność materiału”).

Należy uwzględnić też, że środki dezynfekujące stosowane w przygotowaniu wstępnym służą wyłącznie ochronie personelu, nie mogą zostać jednak zastosowane do późniejszej dezynfekcji, mającej miejsce po etapie czyszczenia.

² Nie dające się usunąć pozostałości materiałów rejestrujących można łatwiej usunąć po umieszczeniu elementu w lodówce.



4. Ponownie opłukiwać pod bieżącą wodą przez ok. minutę. Jeżeli dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”): Wszystkie wydrążenia i wnęki elementów przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml).

EPA, względnie posiadającego oznakowanie CE), kompatybilnego z zastosowanym środkiem czyszczącym.

- Kompatybilność zastosowanego środka czyszczącego z elementami (zob. rozdział „Odporność materiału”)

Należy stosować się do zaleceń producenta środka czyszczącego dotyczących koncentracji, temperatury, czasu zanurzenia i płukania.

Czyszczenie maszynowe/dezynfekcja (RDG, myjnia-dezynfektor)

Bei der Auswahl des RDG folgende Punkte beachten:

- Sprawdzona skuteczność urządzenia (na przykład oznakowanie CE zgodnie z normą EN ISO 15883 lub zezwolenie/rejestracja DGHM względnie FDA)
- Możliwość uruchomienia programu dezynfekcji termicznej (wartość AO > 3000 lub – w przypadku starszych urządzeń – co najmniej 5 min przy 90 °C. W przypadku dezynfekcji chemicznej istnieje niebezpieczeństwo, że pozostałości środków dezynfekujących pozostaną na elementach)
- Zasadnicze przystosowanie programu do instrumentów, oraz wystarczająca ilość etapów czyszczenia w programie
- Płukanie wyłącznie sterylną lub niekontaminowaną wodą (maks. 10 zarazków/ml, maks. 0,25 entotoksyn/ml), na przykład wodą oczyszczoną lub wysoce oczyszczoną
- Do suszenia wolno stosować wyłącznie filtrowane powietrze (bez cząstek oleju, kontaminacji z mikroorganizmami lub cząsteczkami)
- Regularna konserwacja i kontrola/kalibracja urządzenia RDG

Wybierając środek czyszczący, należy stosować się do poniższych punktów:

- Zasadnicze przystosowanie do czyszczenia instrumentów, wykonanych z metalu lub tworzyw sztucznych
- Dodatkowe zastosowanie – w przypadku, gdy nie stosowano termicznej dezynfekcji – odpowiedniego środka dezynfekującego o sprawdzonej skuteczności (np. zezwolenie/walidacja/rejestracja w VAH/DGHM lub FDA/

Przebieg:

1. Umieścić rozłożone elementy w RDG, zwracając przy tym uwagę, by nie dotykały się one wzajemnie). O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”): Zastosować kosz na drobne elementy.
2. Uruchomić program.
3. Po zakończeniu programu wyjąć wszystkie elementy z RDG.
4. Natychmiast po wyjęciu skontrolować i zapakować elementy (zob. rozdziały „Kontrola”, „Konserwacja” i „Pakowanie”), a w razie konieczności, uprzednio wysuszyć w czystym miejscu.

Die grundsätzliche Eignung der Komponenten für eine wirksame maschinelle Reinigung und Desinfektion wurde von einem unabhängigen, akkreditierten und anerkannten (§ 15 (5) MPG) Prüflabor mittels Anwendung des RDG G 7836 CD, Miele & Cie, Gütersloh (Thermische Desinfektion) und des Reinigungsmittels Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) unter Berücksichtigung des angegebenen Verfahrens nachgewiesen.

Ręczne czyszczenie i dezynfekcja

Wybierając środki czyszczące i dezynfekujące należy stosować się do poniższych punktów.

- Zasadnicze przystosowanie do czyszczenia instrumentów, wykonanych z metalu lub tworzyw sztucznych
- Stosując kąpiel ultradźwiękową: Przystosowanie środka czyszczącego do kąpeli ultradźwiękowej (nie tworzy piany).



- Zastosowanie odpowiedniego środka dezynfekującego o sprawdzonej skuteczności (np. zezwolenie/walidacja/rejestracja w VAH/DGHM lub FDA/EPA, względnie posiadającego oznakowanie CE), kompatybilnego z zastosowanym środkiem czyszczącym.
- Kompatybilność zastosowanego środka czyszczącego z elementami (zob. rozdział „Odporność materiału”)

Nie należy stosować środków łączonych - do czyszczenia i dezynfekcji.

Łączone środki do czyszczenia i dezynfekcji wolno stosować wyłącznie w przypadku wyjątkowo niewielkiej kontaminacji (brak widocznych zanieczyszczeń).

- Należy stosować się do zaleceń producenta środka dezynfekującego dotyczących koncentracji, temperatury, czasu zanurzenia i płukania. Stosować wolno wyłącznie świeżo wykonane roztwory oraz wyłącznie sterylną lub niekontaminowaną wodę (maks. 10 zarazków/ml), oraz wodę tylko nieznacznie zarażoną entotoksynami (maks. 0,25 entotoksyn/ml), np wodę oczyszczoną. Do suszenia należy stosować miękką, czystą, niestrzępiącą się ściereczkę i/lub filtrowane powietrze.

Przebieg:

Czyszczenie

1. Umieścić rozmontowane elementy w roztworze na przewidziany czas, w taki sposób, by wszystkie elementy były całkowicie zanurzone. Elementy nie mogą się dotykać nawzajem, a w otworach nie powinny znajdować się powietrze. Czyszczenie można wesprzeć starannym szczotkowaniem miękką szczotką i zastosowaniem kąpieli ultradźwiękowej (czas szczotkowania - co najmniej tak długo, jak długo trwa przewidziany czas zanurzenia).

O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”):

Wszystkie otwory elementów zarówno na początku jak i na końcu przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml). Otwory wyszczotkować stożkową szczotką do czyszczenia szczelin między zębami.

2. Następnie wyjąć elementy z roztworu i intensywnie oplukać wodą co najmniej trzykrotnie (przez co najmniej minutę).

O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”):

Wszystkie otwory elementów zarówno na początku jak i na końcu przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml).

3. Skontrolować elementy (zob. rozdział „Kontrola”, i „Konserwacja”).

Dezynfekcja

4. Umieścić rozmontowane elementy w roztworze na przewidziany czas, w taki sposób, by wszystkie elementy były całkowicie zanurzone. Elementy nie mogą się dotykać nawzajem, a w otworach nie powinno znajdować się powietrze.

O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”):

Wszystkie otwory elementów zarówno na początku jak i na końcu przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml).

5. Następnie wyjąć elementy z roztworu i intensywnie oplukać wodą co najmniej pięciokrotnie (przez co najmniej minutę).

O ile dotyczy (zob. rozdział „Specyficzne aspekty”):

Wszystkie otwory elementów zarówno na początku jak i na końcu przepłukać pięciokrotnie za pomocą jednorazowej strzykawki (min. pojemność 5 ml).

6. Natychmiast po wyjęciu elementy należy osuszyć i zapakować (zob. rozdział „Pakowanie”), a w razie konieczności, uprzednio odłożyć do wysuszenia dodatkowego w czystym miejscu.

Zasadnicze przystosowanie elementów do skutecznego czyszczenia i dezynfekcji zostało udowodnione przez niezależne, atestowane i uznane (§ 15 (5) MPG) laboratorium badawcze, przy użyciu środka czyszczącego Cidezyme/Enzol oraz środka dezynfekującego Cidex OPA (Johnson & Johnson GmbH, Norderstedt), przy uwzględnieniu podanej metody.



KONTROLA

Zarówno po czyszczeniu, jak i po czyszczeniu/dezynfekcji wszystkie elementy należy kontrolować pod kątem korozji, uszkodzeń i zanieczyszczeń. Nie wolno stosować uszkodzonych elementów (na temat ograniczenia ilości cykli przygotowawczych zob. rozdział „Ponowne zastosowanie”). Nie doczyszczane elementy należy poddać ponownemu czyszczeniu i dezynfekcji.

KONSERWACJA

Nie wolno konserwować instrumentów medycznych olejami ani tłuszczami smarnymi.

Przed pakowaniem i sterylizacją elementów nie należy składać (sterylizacja pozostałych elementów [nie wchodzących w kontakt z pacjentem] jest niedozwolona).

PAKOWANIE

Oczyszczone i zdezynfekowane elementy należy powkladać do jednorazowych opakowań sterylnych (opakowania pojedyncze), które odpowiadają następującym wymaganiom:

- EN/ISO/ANSI AAMI ISO 11607 (dla USA: zezwolenie FDA)
- Nadaje się do sterylizacji parą (odporność na temperatury do min. 142 °C, materiał wystarczająco przesiąkalny / osiągalny dla pary)
- Wystarczająca ochrona elementów oraz opakowań sterylnych przed uszkodzeniami mechanicznymi.

STERYLIZACJA

Steryliżować należy wyłącznie jedną z poniżej wyszczególnionych metod. Nie wolno stosować żadnych innych metod sterylizacji.

Pozostałych elementów (niemających kontaktu z pacjentem) nie należy sterylizować.

Steryliżacja parą

- Frakcyjna metoda próżniowa (z wielokrotnym odpowietrzaniem)⁴ lub metoda grawitacyjna⁵ (z wystarczającym czasem suszenia)
- Autoklaw zgodny z normą EN 13060/EN 285 lub ANSI AAMI ST79 (dla USA: zezwolenie FDA)
- Walidacja zgodnie z EN ISO 17665 (aktualna IQ/OQ [komisjonowanie] i ocena wydajności produktu [PQ])
- maksymalna temperatura sterylizacji 138 °C plus tolerancja zgodnie z wytycznymi DIN EN ISO 17665
- Czas sterylizacji (czas ekspozycji przy temperaturze sterylizacji)

Obszar	Frakcyjna metoda próżniowa/z wielokrotnym odpowietrzaniem	Metoda grawitacyjna
USA	Minimum 4 min. przy 132 °C. Czas suszenia min. 20 min. ⁵	Minimum 30 min. przy 121 °C. Czas suszenia min. 20 min. ⁵
Pozostałe kraje	Co najmniej 3 min. ⁶ przy 132 °C/134 °C	Co najmniej 20 min. przy 121 °C

Zasadnicze przystosowanie produktów do skutecznej sterylizacji parą zostało udowodnione przez niezależne, atestowane i uznane (§ 15 (5) MPG) laboratorium badawcze, przy użyciu sterylizatora parowego HST 6x6x6/Zirbus technology GmbH, Bad Grund) oraz zastosowaniu zarówno frakcyjnej metody próżniowej z wielokrotnym odpowietrzaniem, jak i metody grawitacyjnej. Pod uwagę wzięto typowe warunki panujące w klinikach i gabinetach lekarskich, a także wyżej opisane metody i procedury.

Nie wolno stosować metody sterylizacji błyskawicznej (do natychmiastowego zastosowania).

Nie wolno stosować sterylizacji gorącym powietrzem, promieniowaniem, formaliną, tlenkiem etylenu ani sterylizacji plazmowej.



PRZECHOWYWANIE

Wysterylizowane elementy w sterylnym opakowaniu należy przechowywać w suchym i wolnym od kurzu miejscu.

ODPORNOŚĆ MATERIAŁU

Należy zwrócić uwagę, aby w skład środków czyszczących lub dezynfekujących nie wchodziła żadna z poniżej wymienionych substancji.:

- kwasy organiczne, mineralne i oksydujące (najniższa dopuszczalna wartość pH: 6,5)
- roztwory alkaliczne (najniższa dopuszczalna wartość pH: 8,5; zaleca się neutralne/enzymatyczne środki czyszczące)
- rozpuszczalniki organiczne (np. aceton, eter, alkohol, benzyna)
- środki oksydujące (np. nadtlenek wodoru)
- fluorowce (chlor, jod, brom)
- aromatyczne, fluorowcowane węglowodory

Nie wolno czyścić elementów metalowymi szczotkami ani wężną stalową.

Nie należy stosować kwaśnych neutralizatorów ani środków nabyłuszczających.

Nie wolno wystawiać elementów na temperatury przekraczające 142 °C.

PONOWNE ZASTOSOWANIE

– W przypadku odpowiedniej pielęgnacji, ostrożnym stosowaniu i zachowaniu czystości – nieuszkodzone elementy można stosować do 50 razy. Za każde zastosowanie odpowiedzialność ponosi użytkownik, także za użytkowanie uszkodzonych lub zanieczyszczonych elementów (producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku niestosowania się do jego zaleceń).

3 minimum trzy fazy próżniowe

4 Nie wolno stosować mniej skutecznej metody grawitacyjnej, jeżeli istnieje możliwość zastosowania frakcyjnej metody próżniowej

5 Rzeczywiście wymagany czas suszenia zależy bezpośrednio od parametrów, które w całości uzależnione są od użytkownika (sposób napełnienia, ilość wsadu, warunki autoklawu) i powinien z tego względu zostać ustalony przez użytkownika. Nie wolno jednak ustalać okresów suszenia krótszych niż 20 minut.

6 względnie 18 min (deaktywacja prionów, nie dotyczy USA)



SPECYFICZNE ASPEKTY

Nr artykułu	Nazwa produktu	Pojemność	Szczotka	Specyficzne dodatkowe procedury podzask:			Pakowanie	Sterylizacja	Najwyższa dopuszczalna liczba cykli	Zalecana klasyfikacja zgodnie z Dyrektywą RH/ BFA-M/RRNO (tyko Niemy, odnośnie zamierzonego zastosowania)
				Dezynfekcja wstępna	Czyszczenie ręczne/dezynfekcja	Konserwacja				
218607 218609	Oliwki słuchowe	5 ml (strzykawka jednorazowa)	Szczoteczka do przetrzeźni międzyzębowych o przekroju stożkowym (3 – 6,5 mm)	Po zdjęciu ze wspomnianego wyszczotkować wewnątrz i z zewnątrz	Prętko i otwór płukanie wewnątrz, szczotkowanie wewnątrz i na zewnątrz	Niedopuszczalne smarowanie	Procedura standardowa	50	semikrytyczny B	
217695	Adapter nosowy	5 ml (strzykawka jednorazowa)	Szczoteczka do przetrzeźni międzyzębowych o przekroju stożkowym (3 – 6,5 mm)	Po zdjęciu z progu: Wyszczotkować wewnątrz i z zewnątrz	Jednorazowo przepłukać, wyszczotkowanie wewnątrz i z zewnątrz	Niedopuszczalne smarowanie	Procedura standardowa	50	semikrytyczny B	
217928	Uchwyt tyłki	Brak informacji	Szczotka do zębów	Po zdjęciu z suportu starowego Wyszczotkować wewnątrz i z zewnątrz	Jednorazowo przepłukać, wyszczotkowanie wewnątrz i z zewnątrz	Niedopuszczalne smarowanie	Procedura standardowa	50	semikrytyczny B	
217611	Widelec zgrzyzowy, częściowy	Brak informacji	Szczotka do zębów	Po zdjęciu z suportu starowego Wyszczotkować wewnątrz i z zewnątrz	Jednorazowo przepłukać, wyszczotkowanie wewnątrz i z zewnątrz	Niedopuszczalne smarowanie	Procedura standardowa	50	semikrytyczny B	
217661	Widelec zgrzyzowy, cały	Brak informacji	Szczotka do zębów	Po zdjęciu z suportu starowego Wyszczotkować wewnątrz i z zewnątrz	Jednorazowo przepłukać, wyszczotkowanie wewnątrz i z zewnątrz	Niedopuszczalne smarowanie	Procedura standardowa	50	semikrytyczny B	
218606	Śruby blokujące	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem	
218610	Wskaźnik płaszczyny osi	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem	
218635	Wspornik lewy/prawy (para)	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem	
218608	Kolek osiowy odkrywany (para)	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem	



Ilustracje i dokładniejsze informacje dotyczące produktów można znaleźć w Instrukcji obsługi łuku twarzowego Artex na stronie www.amangirrbach.com/instruction-manuals.



218616	Śruba wspornika	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218692	Śruba podtrzymująca wspornik	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218693	Śruba wspornika	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218613	Wspornik nosowy	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218695	Uchwyt wspornika nosowego	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218632	Adapter do łuków	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
217696	Śruba adaptera	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
217633	Wspornik widelca	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
217634	Śruba łącząca	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218696	Nakrętka dociskowa komplet	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem
218697	Śruba dociskowa	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Nie wolno zanurzać (standardowa dezynfekcja powierzchni)	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak informacji	Brak informacji	Niedopuszczalne	Brak informacji	Brak kontaktu z pacjentem



Manufacturer | Hersteller
Distribution | Vertrieb

Amann Girrbach AG

Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach | Austria
Fon +43 5523 62333-105
Fax +43 5523 62333-5119
austria@amanngirrbach.com
germany@amanngirrbach.com
www.amanngirrbach.com



Made in the European Union



AMANNGIRRBACH